

## Message de notre président....

Il était prévu que 2008 serait une année pour produire du fourrage de première qualité, à cause du prix élevé des grains. Nous aurions aimé garder nos coûts d'alimentation à un niveau bas, mais ce ne fut pas le cas. Le temps n'a pas coopéré, particulièrement dans notre région. Mais je suppose que c'est ça, l'agriculture.

Comment aimez-vous nos nouvelles généalogies à trois générations? Avant notre assemblée générale annuelle 2008 à Kanata, Jessie, Mark et moi avons visité le bureau du CLRC à Ottawa. Nous avons eu une bonne rencontre avec Ron Black et les registraires Lisa Hutt et Laura Lee Mills. L'AGA de Kanata a été superbement organisée par la famille Bates et Marsha Jelinski. Nous les remercions sincèrement. L'assemblée s'est déroulée sans aucun incident. Encore une fois, Jessie a réussi à garder nos finances à un niveau rentable et elle a géré le bureau efficacement, ce qui rend la tâche des administrateurs d'autant plus facile. L'encan a été très amusant et a permis à l'association de recueillir des fonds. Mes petits-enfants ont beaucoup apprécié la vache au chocolat brun. Un des faits saillants de l'assemblée est la visite de fermes. Merci à la famille Butler et aux Drummond qui nous ont ouvert les portes de leur ferme!

David Trust d'Agriculture Canada nous a récemment avisés que nos amen-

dements des trois dernières années avaient finalement été acceptés. Le voyage en Europe pour assister à la conférence mondiale en Autriche a été excellent. Nous avons assisté à une exposition en Allemagne et avons visité des fermes en Allemagne, en Suisse et en Autriche. Il était agréable d'être dans une région où la Suisse Brune est en majorité et non en minorité. Nous avons vu beaucoup d'animaux Suisses Bruns de très grande qualité, particulièrement à l'exposition européenne en Autriche. Les gagnantes des classes et les championnes pourraient gagner à la Royale ou à Madison. La conférence a été très éducative et a très bien démontré la qualité des Suisses Brunnes dans différents pays et la façon dont elles se comparent aux autres races. Notre principal objectif est de demeurer compétitifs par rapport aux autres races. À mon avis, nous avons au Canada le meilleur système pour ce faire parce que nous sommes payés pour les composants du lait et non seulement pour la quantité. Le voyage a été bien organisé par Dan Gilbert de New Generation Genetics. Ce fut une expérience intéressante de voyager avec des éleveurs américains, mexicains, néo-zélandais et australiens. Tous ont semblé apprécier le voyage qui a été mémorable. Ce sera bientôt le temps d'inscrire vos animaux à la Royale, j'espère que vous le ferez. Je crois que la Royale est un des meilleurs moyens pour promouvoir notre race.

La Suisse Brune : des composants rentables, des vaches rentables.

Votre président, Ernst Gubelmann

## Il se peut que vous soyez un producteur agricole si...

- Si...** votre cour arrière se termine par une clôture électrique
- Si...** les verres à boire de vos enfants sont des gobelets pour les vaches
- Si...** le fumier est un sujet de discussion à table
- Si...** vous connaissez le prix du lait aux 100 livres et non au gallon
- Si...** le carré de sable de vos enfants est un vieux pneu de tracteur
- Si...** vous avez trois paires de bottes "Tingley" et que deux paires font dans le même pied
- Si...** l'armoire à pharmacie de votre maison contient de l'onguent à pis
- Si...** vous avez déjà remporté un prix pour le gras (et vous en êtes fier)
- Si...** votre notion d'un déjeuner d'affaires est un sandwich sur un tracteur
- Si...** votre notion de bricolage inclut une scie à chaîne et des clous pliés
- Si...** réparer une clôture est une deuxième nature
- Si...** vous pouvez réparer n'importe quoi avec de la ficelle, du ruban adhésif et des pinces
- Si...** votre notion de surveillance de quartier est quelqu'un qui vous téléphone pour vous dire que vos génisses sont sorties
- Si...** la clé est toujours dans la porte de votre maison pour s'assurer de ne pas la perdre
- Si...** votre notion de transport en commun est de déplacer vos vaches dans un endroit commun, dans un enclos d'attente ou au pâturage
- Si...** la plupart de vos meilleures casquettes annoncent de la semence
- Si...** vous avez plus de photos de vos vaches que de vos enfants.

## Candidatures recherchées pour le prix Curtis Clark

Le temps est venu de soumettre les candidatures pour le Prix Curtis Clark 2008. Présenté chaque année à la Royal Winter Fair de Toronto, le Prix Clark est décerné à un exposant laitier qui possède l'habileté, l'esprit sportif et le dévouement nécessaires pour obtenir le respect de ses confrères éleveurs et exposants.

Pour être admissibles à ce prix, les candidats, c'est-à-dire des exposants, des éleveurs ou des gérants « actifs » dans une race laitière au Canada, doivent exposer des animaux aux plus grandes expositions tenues au Canada. Les candidats seront jugés sur leur appui aux activités de la race et sur leur habileté à élever, diriger, développer et exposer du bétail laitier. Le prix Curtis Clark est commandité par Holstein Alberta et la sélection du gagnant est faite par d'anciens récipiendaires du prix. Le nom du gagnant de cette année sera annoncé le 14 novembre lors du jugement des classes en lactation Holstein à la Royale.

Les mises en candidature pour le prix devraient inclure un bref c.v. du candidat et être envoyées d'ici le 8 octobre à Marjorie (Norman) Atkins, R R 2, Leduc, Alberta, T9E 2X2 ou par télécopieur au 780-986-7160, ou à la secrétaire du comité, Bonnie Cooper, a/s Holstein Journal, 30 East Beaver Creek Road, suite 210, Richmond Hill, Ontario L4B 1J2, téléphone 905-886-4222, télécopieur 905-886-0037, courriel bonnie@holsteinjournal.com. Il n'est pas nécessaire d'envoyer de nouveau des candidatures déjà soumises.

## Exposition Suisse Brune 2008 de Clinton

Juge : Curtis MacNeil  
Miss Suisse Brune : Cassie Bates

### Génisse junior Mar. 1/08 - Mai 31/08

1. Gubelman Vigor Drew 9695458 Mar. 21/08  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann

### Génisse intermédiaire Déc. 1/07 - Fév. 29/08

1. Gubelman Agio Madison 7855610 Déc. 23/07  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann
2. Sigel Banker Gina F7820667 Jan. 9/08  
Exposée par : Michael et Cordula Inauen
3. Gubelman Vigor Donna 9695453 Fév. 17/08  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann

### Génisse senior Sept. 1/07 - Nov. 30/07

1. Gubelman Collection Emily 7855601 Sept. 5/07  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann

### 1 an été Juin 1/07 - Août 31/07

1. Gubelman Beamer Dice 7855587 Juin 4/07  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann
2. Gubelman Wagor Dove 7855590 Juin 7/07  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann
3. Gubelman Agenda Dorissa F7855588 Juin 7/07  
Exposée par : Daniel Bates

### 1 an junior Mar. 1/07 - Mai 31/07

1. Batesdale Daniel Roxy F7962476 Mar. 3/07  
Exposée par : Daniel Bates
2. Gubelman Draft Shania F7855578 Mar. 17/07  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann
3. Sigel Prunki Little Rose F7820667 Mar. 30/07  
Exposée par : Michael et Cordula Inauen

### 1 an intermédiaire Déc. 1/06 - Fév. 28/07

1. Gubelman Draft Deana F7855573 Jan. 5/07  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann
2. Danroba Donald Selena F7962473 Déc. 9/06  
Exposée par : Daniel Bates

### 1 an senior Sept. 1/06 - Nov. 30/06

1. Gubelman Denver Vanessa F7855565 Sept. 3/06  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann
2. Sigel Legacy Waldi F7820653 Sept. 23/06  
Exposée par Michael et Cordula Inauen

**Championne junior** Gubelman Beamer Dice

**Championne junior de réserve** Batesdale Daniel Roxy

**Mention honorable** Gubelman Collection Emily

### 4 ans Sept. 1/03 - Août 31/04

1. Gubelman Husjup Fire Août 22/04 F7410006  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann

### Vache mature Avant août 31, 2002

1. Gubelman Conan Danielle F10034075 Juil. 5, 2000  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann
2. Gubelman Daniel Wanda F8377694 Oct. 31, 2002  
Exposée par : Ernst et Stefan Gubelmann

**Meilleur pis** Gubelman Husjup Fire

**Troupeau d'éleveur** 1. Ernst et Stefan Gubelmann  
2. Michael et Cordula Inauen

**Progéniture de mère** 1. Ernst et Stefan Gubelmann

**Grande championne** Gubelman Husjup Fire  
**Grande championne réserve** Gubelman Conan Danielle  
**Mention honorable** Gubelman Daniel Wanda

**Premier éleveur** Ernst et Stefan Gubelmann  
**Premier exposant** Ernst et Stefan Gubelmann

## Communiqué de presse de New Generation Genetics

New Generation Genetics a le plaisir d'annoncer que Jake Hushon est le nouveau directeur du marketing. Dans ses nouvelles fonctions, il sera responsable de la publicité, de la promotion, des évaluations de jeunes taureaux, des évaluations des mères de taureaux et du testage des jeunes taureaux.

Jake n'est pas étranger à la Suisse Brune. Lui et ses deux frères ont développé la célèbre Top Acres Collection Party, une vache vendue à un prix élevé dans la race. Leur préfixe bien connu est Brothers Three. Jake a récemment voyagé aux É.-U. à titre de classificateur pour l'Association Suisse Brune. Il a aussi travaillé pour Genex à titre de coordonnateur des services régionaux.

Jake possède la rare combinaison de sens des vaches, de connaissance de la race et de relations humaines qui en font le candidat idéal pour maintenir le programme dynamique en race Suisse Brune de New Generation. Il déménagera de la Pennsylvanie à la région de Fort Atkinson, Wisconsin.

Jake remplace Darin Hill qui est retourné à son troupeau local, Hills Valley Brown Swiss à New York. Vous pouvez joindre Jake par courriel : [jake@BrownSwiss.com](mailto:jake@BrownSwiss.com) ou par téléphone au 920-222-1159.

**Excellentes 2008 (janvier à août 2008)**

<b>Enr..</b>	<b>Nom</b>	<b>Class.</b>	<b>Score</b>	<b>Multiple</b>	<b>Propriétaire</b>	<b>Adresse</b>	
BSCANF41072	NOR BELLA JETWAY TABITHA	EX	94	4E	NORVAL MCCONNELL	KINCARDINEN	ON
BSCANF8646311	CRISIDE TRUDAWN	EX	93	3E	CRISIDE FARMS	WOODMORE	MB
BSCANF100755048	ANFIELD STAR DIAMOND ET	EX	93	2E	MARKUS MUELLER	HUNTINGDON	QC
BSCANF9481206	NOR BELLA DOMINATE PETALS	EX	93	1E	NORVAL MCCONNELL	KINCARDINE	ON
BSCANF10034075	GUBELMAN CONAN DANIELLE	EX	92	4E	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF9359292	EVENTIDE DUKE DAISY	EX	92	2E	EDENCREST SWISS	ELMWOOD	ON
BSCANF101999845	BARONETS PREMIUM HOLLY	EX	92	1E	LÉONARD CHABOT	ST-PATRICE DE BEAURIVAGE	QC
BSCANF8806477	SWISS DREAM CARTOON FLORIDA	EX	92	1E	SWISS DREAM FARM	WAWANESA	MB
BSCANF9486626	SPRUCE AVENUE BIG TIME BABE	EX	92	1E	SPRUCE AVENUE FARMS INC	PARIS	ON
BSCANF40284	NOR BELLA JETWAY SOLO	EX	91	4E	NORVAL MCCONNELL	KINCARDINE	ON
BSCANF10034678	SPRING ROSE COL JOCELYN	EX	91	3E	STEPHEN HENHOEFFER	AYR	ON
BSCANF8646311	CRISIDE TRUDAWN	EX	91	3E	CRISIDE FARMS	WOODMORE	MB
BSCANF8026789	GUBELMAN DENMARK INGRID	EX	91	3E	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF10036073	BANZ JEMSTONE MICKI	EX	91	2E	FERME BLYVIAN INC.	ST-HENRI DE LÉVIS	QC
BSCANF100742807	MOROCCO CARTOON MYTHIL	EX	91	2E	FERME SABONO	COATICOOK	QC
BSCANF8444681	SWISS DREAM PRELUDE GALAXIE	EX	91	2E	SWISS DREAM FARM	WAWANESA	MB
BSCANF8377694	GUBELMAN DANIEL WANDA	EX	91	2E	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF10034800	MOROCCO PROPHET KABA	EX	91	2E	FERME SABONO	COATICOOK	QC
BSCANF8743270	DUN ROVIN ACRES DENMARK CASSIE	EX	91	1E	C MARK MCCONNELL	KINCARDINE	ON
BSCANF8891189	MAYCCO LADY FANTASEE	EX	91	1E	MAY FARM	MILTON	ON
BSCANF7298648	FOUR OAK DANIEL EMMI	EX	91	1E	FOUR OAK FARMS	KLEEFELD	MB
BSCANF9481214	NOR BELLA SENSATION ELEGNCE ET	EX	91	1E	NORVAL MCCONNELL	KINCARDINE	ON
BSCANF102122703	SHADY LANE SWISS PT AVERY	EX	91	1E	BARRIE A & DIANE DRUMMOND	SHAWVILLE	QC
BSCANF8821360	SPRING ROSE JETVIN SEASON	EX	91	1E	STEPHEN HENHOEFFER	AYR	ON
BSCANF7409966	GUBELMAN DENMARK YASMINE	EX	91	1E	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF41319	EDENCREST KING MOLLY	EX	90	5E	EDENCREST SWISS	ELMWOOD	ON
BSCANF39440	NOR BELLA PRELUDE LASS	EX	90	4E	NORVAL MCCONNELL	KINCARDINE	ON
BSUSAF875793	BO JOY ENSIGN EILEEN	EX	90	4E	FOUR OAK FARMS	KLEEFELD	MB
BSCANF10034677	SPRING ROSE MONACO BAMBI	EX	90	4E	STEPHEN HENHOEFFER	AYR	ON
BSCANF10034201	BERTNOR PRIME KATTE	EX	90	3E	FERME BERTNOR INC	ST-SIMON LES MINES	QC
BSCANF9350716	NOR BELLA PLAYBOY ERIKA	EX	90	2E	NORVAL MCCONNELL	KINCARDINE	ON
BSCANF40531	SPRING ROSE P R SADIE	EX	90	2E	STEPHEN HENHOEFFER	AYR	ON
BSCANF8571034	CLEARCREST DENMARK DANIELLE	EX	90	2E	HAROLD & MARSHA JELINSKI	NEW LOWELL	ON
BSCANF10036073	BANZ JEMSTONE MICKI	EX	90	2E	FERME BLYVIAN INC.	ST-HENRI DE LÉVIS	QC
BSCANF8444704	SWISS DREAM PRESIDENT SARAYA	EX	90	1E	SWISS DREAM FARM	WAWANESA	MB
BSCANF100548232	FRAGANCES DAVID ZERELDA	EX	90	1E	FERME FRAGANCES ENR	ST-OCTAVE DE MÉTIS	QC
BSCANF8422550	PRIME VIEW VALERIE ISABELL	EX	90	1E	SHAWN KOOPMANS	PICTON	ON
BSCANF101289955	GRONVIC HART CARTOON	EX	90	1E	FERME GRONVIC S.E.N.C.	ST-VICTOR	QC
BSCANF100742841	MOROCCO CARTOON NÉSA	EX	90	1E	FERME SABONO	COATICOOK	QC
BSCANF10035569	GAHILET SUZELLE PARAQ	EX	90	1E	JEANNOT & LISE DESHARNAIS	CHESTERVILLE	QC
BSCANF8821357	SPRING ROSE DALTON PRISM	EX	90	1E	BIG SPRING FARMS LTD	KITCHENER	ON
BSCANF8824022	CRISIDE LINEN	EX	90	1E	CRISIDE FARMS	WOODMORE	MB
BSCANF8377710	GUBELMAN CHAMP KELSIE	EX	90	1E	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF7409966	GUBELMAN DENMARK YASMINE	EX	90	1E	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF8394887	EXCELSIOR EMERALD PRETTY	EX	90	1E	JOHN G & LOUISE DEELSTRA	WYOMING	ON
BSCANF7379508	ROBIN NEST POLO KANSAS	EX	90	1E	OSCAR BOWMAN	WALLENSTEIN	ON

*Félicitations aux éleveurs et aux propriétaires de ces très bons animaux!*

**Très Bonnes 2 ans 2008 (janvier à août 2008)**

Enr.	Nom	Class.	Score	Propriétaire	Adresse	
BSCANF103028965	FRAGANCES CARTOON EVA	TB2	87	FERME FRAGANCES ENR	ST-OCTAVE DE MÉTIS	QC
BSCANF7659985	NOR BELLA BANKER LADY	TB2	86	NORVAL MCCONNELL	KINCARDINE	ON
BSCANF7659993	NOR BELLA CARTOON MADDY	TB2	86	NORVAL MCCONNELL	KINCARDINE	ON
BSCANF7410066	GUBELMAN ZEUS VERA	TB2	86	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF103315448	MAPLELEDGE CARTOON FORTUNE	TB2	86	FERME MAPLELEDGE FARM SNC	SAWYERVILLE	QC
BSCANF102798578	MAPLELEDGE LOTUS JESSICA	TB2	86	FERME MAPLELEDGE FARM SNC	SAWYERVILLE	QC
BSCANF103019332	GOULAISE PARKER RAZZIA	TB2	86	FERME GOULAISE INC.	ST-BERNARD	QC
BSCANF7701776	SWISS DREAM UNO FATIMA	TB2	86	SWISS DREAM FARM	WAWANESA	MB
BSCANF102961371	LENTRE ROCHE MYLA JOLT	TB2	86	FERME VANNOD ET ASSOCIÉS ENRG	ST-LOUIS DE GONZAGUE	QC
BSCANF7410060	GUBELMAN JOLT MINETTE	TB2	86	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF7410051	GUBELMAN DYNASTY DAYTONA ET	TB2	86	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF7641465	EASTWIND TURMOIL BELLA	TB2	86	HEIDI & WALTER VON AH	ST. ALBERT	ON
BSCANF102038974	FRAGANCES DYNASTY TORIE	TB2	86	FERME FRAGANCES ENR ET FRANCE OUELLET	HAM NORD	QC
BSCANF102765671	SHADY LANE SWISS BAB KRAKER ET	TB2	85	BARRIE A & DIANE DRUMMOND	SHAWVILLE	QC
BSCANF103722891	PAUFERLOU WURL STORA	TB2	85	PAUFERLOU INC	POHÉNÉGAMOOK	QC
BSCANF102933677	ISIDORE TREK MADO	TB2	85	FERME LEHMANN	HÉBERTVILLE	QC
BSCANF103129936	BARONETS WURL JULY ET	TB2	85	LÉONARD CHABOT	ST-PATRICE DE BEAURIVAGE	QC
BSCANF7701770	SWISS DREAM PRESTIGE ULTIMA ET	TB2	85	SWISS DREAM FARM	WAWANESA	MB
BSCANF103028998	FRAGANCES ESKIMO EVIA	TB2	85	FERME FRAGANCES ENR ET FRANCE OUELLET	HAM NORD	QC
BSCANF7749514	FOUR OAK PRIMETIME ORLANDA ET	TB2	85	FOUR OAK FARMS	KLEEFELD	MB
BSCANF7410066	GUBELMAN ZEUS VERA	TB2	85	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF7840768	PRIME VIEW DENISE DIXIE	TB2	85	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF7749518	FOUR OAK TOKYO LORETTA ET	TB2	85	FOUR OAK FARMS	KLEEFELD	MB
BSCANF7701776	SWISS DREAM UNO FATIMA	TB2	85	SWISS DREAM FARM	WAWANESA	MB
BSCANF103518712	CASTEL PRECISE CELENA	TB2	85	CASTEL DES PRÉS ENR.	STE-ANNE DE LA PÉRADE	QC
BSCANF7749501	FOUR OAK DYNASTY TROUBLE	TB2	85	FOUR OAK FARMS	KLEEFELD	MB
BSCANF7749512	FOUR OAK RHYTHM LORNA ET	TB2	85	FOUR OAK FARMS	KLEEFELD	MB
BSCANF7800442	SWISS LAND CARTOON DELCIA	TB2	85	JEANNOT & LISE DESHARNAIS	CHESTERVILLE	QC
BSCANF7641519	EASTWIND ENERGY MILKA	TB2	85	HEIDI & WALTER VON AH	ST. ALBERT	ON
BSCANF7466028	SWISS LAND DISCOVER ASHLEY	TB2	85	FERME SIMMABEC INC.	ST-VALÉRIEN	QC
BSCANF7679964	SPRING ROSE PARKER JOSIE	TB2	85	STEPHEN HENHOEFFER	AYR	ON
BSCANF102038974	FRAGANCES DYNASTY TORIE	TB2	85	FERME FRAGANCES ENR ET FRANCE OUELLET	HAM NORD	QC
BSCANF7701795	SWISS DREAM FASTBREAK SERANA	TB2	85	SWISS DREAM FARM	WAWANESA	MB
BSCANF7410039	GUBELMAN DONALD PEANUT	TB2	85	ERNST GUBELMANN	WALTON	ON
BSCANF102933671	ISIDORE JOLT DAMASSINE	TB2	85	FERME LEHMANN	HÉBERTVILLE	QC

*Flicitations aux éleveurs et aux propriétaires de ces très bons animaux!*



## 5 Yr Old

1 BSCANF10035965	ROSEBANK FRANZ T-CUP	VG	87	5	5	304	13020	581	4.5	485	3.7	310	346	330	986 HEIDI & WALTER VON AH	ON
2 BSCANF8263051	MON PARADIS EDEN STARBUCK	VG	88	5	8	437	14317	581	4.1	492	3.4	327	334	322	983 FERME MON PARADIS L'ISLE-VERTE INC.	ON
3 BSCANF9272035	PLEASANT VIEW SYLVIA	G	78	5	0	339	14176	449	3.3	482	3.4	331	274	321	926 ARON TEN BRUMMELHUIS	AB
4 BSCANF10035463	GAHILET GRANAM DEREK	GP	83	5	5	508	14831	469	3	450	3	326	249	283	858 JEANNOT & LISE DESHARNAIS	QC
5 BSCANF8509267	SPRING ROSE CHIME BAMB	GP	80	5	1	362	12112	458	3.8	389	3.2	289	274	265	828 BIG SPRING FARMS LTD	ON
6 BSUSA911703	MORT STARBUCK DARCY	VG	88	5	6	309	11635	481	4.1	404	3.5	269	276	268	813 ERNST GUBELMANN	ON
7 BSCANF10035466	GAHILET TOOTSIE ESKIMO	VG	85	5	8	306	11259	445	4	426	3.8	264	262	286	812 JEANNOT & LISE DESHARNAIS	QC
8 BSCANF8509256	SPRING ROSE PR FLOSSY	VG	88	5	0	516	13145	361	2.8	450	3.4	293	204	287	784 BIG SPRING FARMS LTD	ON
9 BSCANF10035430	GOULAISE BANKER LUEUR	GP	81	5	7	340	10614	440	4.2	375	3.5	246	256	248	750 FERME GOULAISE INC.	QC
10 BSCANF8349898	HAPPY COW PRONTO BAMBOEH	GP	5	5	463	11162	461	4.1	377	3.4	249	260	240	240	749 CORNELIS VERHOEF	AB
Mature Cow																
1 BSCANF41512	MON PARADIS STYLISH STAR	EX	90	6	7	544	15946	699	4.4	511	3.2	348	386	319	1053 FERME MON PARADIS L'ISLE-VERTE INC.	QC
2 BSCANFDR7326	MOROCO PROPHET JOLIVA	GP	81	7	4	310	16305	559	3.4	512	3.1	359	312	322	993 FERME SABONO	QC
3 BSCANF39913	GUBELMAN GORDON DORA	VG	87	8	3	511	14502	619	4.3	522	3.6	315	344	324	983 ERNST GUBELMANN	ON
4 BSUSA884509	MAYCCO FINELEE ET ET	EX	92	8	6	485	13335	600	4.5	454	3.4	295	339	287	921 MAY FARM	ON
5 BSCANF10035537	WCD DEN SYLVIA WCF65	GP	84	6	2	530	15041	517	3.4	478	3.2	330	287	299	916 JAN VOORBIJ	AB
6 BSCANF9350719	NOR BELLA GORDON DAPHNE	VG	87	6	0	309	10907	619	5.7	398	3.6	257	366	267	890 NORVAL MCCONNELL	ON
7 BSCANF41147	SPRING ROSE DENMARK SNOWY	VG	85	7	7	369	13084	477	3.6	449	3.4	303	281	297	881 STEPHEN HENHOEFFER	ON
8 BSCANF10035539	WCD CRIKSID ESTER WCF68	VG	85	8	6	318	11741	468	4	417	3.5	274	277	278	868 JAN VOORBIJ	AB
9 BSCANF40326	SPRING ROSE JETWAY BUNS	VG	86	6	0	314	12019	460	3.8	399	3.3	283	272	268	829 STEPHEN HENHOEFFER	ON
10 BSCANF10035432	BANZ JETWAY META	VG	86	6	0	314	12019	460	3.8	399	3.3	283	272	268	823 FERME BERTNOR INC	QC
Aged Cow																
1 BSCANF37252	ROBIN NEST JETWAY BLAZE	EX	90	11	7	391	11684	499	4.3	440	3.8	268	295	288	851 OSCAR BOWMAN	ON
2 BSCANF38018	SWISS DREAM PATRICK GLENDA	EX	91	10	7	589	11040	443	4	413	3.7	241	250	258	749 SWISS DREAM FARM	MB
3 BSCANF38147	SHADY LANE SWISS BLOSSOM	EX	90	10	10	331	9661	437	4.5	351	3.6	231	270	240	741 BARRIE A & DIANE DRUMMOND	QC
4 BSCANF37085	GOULAISE JACQUEE B EMEUTE	VG	86	11	7	370	10563	389	3.7	339	3.2	242	230	222	694 FERME GOULAISE INC.	QC
5 BSCANF39051	MELEDE MAGNIFIC RHODA 110G	EX	90	10	0	400	10223	384	3.8	351	3.4	234	225	229	688 R B & B J CUPPLES	AB
6 BSCANF10035202	DUN ROVIN ACRES PROPHET FIONA	GP	80	10	0	509	10569	407	3.9	341	3.2	234	231	216	681 DUN ROVIN ACRES LTD	ON
7 BSCANF37577	SWISS LAND MAGNIFIC PORTIA	VG	85	10	9	467	9679	417	4.3	344	3.5	212	236	215	663 FERME SIMMABEC INC.	QC
8 BSCANF10018551	KEVIOTT ACRES STAR FLORENCE	VG	83	11	4	405	9093	363	4	306	3.4	219	225	211	655 KEVIN ELLIOTT	ON
9 BSCANFDR6629	PLEASANT VIEW MISS 22F	GP	83	10	1	391	10487	395	3.8	315	3	232	224	199	655 KATHARINA ANDRIST	AB
10 BSCANF38092	DERRYWAY JODY'S XINA	GP	11	1	354	8192	318	3.9	286	3.5	199	198	199	596 WILLIAM G. BUTLER	ON	



## Taureaux Brown Swiss Bulls

Newly Proven Bulls by LPI		Top 5 LPI Bulls		Bulls with Big LPI Change		Sires of Top 25 LPI Bulls (Average LPI)			
Nouvellement Éprouvés selon IPV		5 Meilleurs selon l'IPV		Taureaux avec changement d'IPV important		Pères des 25 Meilleurs (Moyenne d'IPV)			
20 MISSION	CAMELOT	661		1 ALTARANSOM	1870	CONQUEST	956	PROPHET	20% 1100
29 DENVER	PRELUDE	471	+	2 SPECIAL	1276	VICTORY	574	ENSIGN	12% 1074
30 BRINKS	PRIDE	462	-	3 CARTOON	1180	ESKIMO	298	PATRICK	8% 941
			+	4 DYNASTY	1152	EAGLE	352	SIMON	8% 662
			-	5 ALTAPRONTI	1113	PAYOFF	905		
Milk / Lait (kg)		Fat / Gras (kg)		Protein / Protéine (kg)		Conformation			
1 ALTARANSOM	- 1357	1 DOMINATE	0 49	1 GORDON	42	1 STARBUCK	14		
2 JAMARR	- 1105	2 JAMARR	- 47	2 PAYOFF	40	2 JADE	13		
3 DOMINATE	- 1097	2 DALTON	0 47	3 ALTARANSOM	33	3 CARTOON	10		
4 DYNASTY	- 1070	2 GORDON	+	4 ALTAPRONTI	31	4 ENSIGN	9		
5 PAYOFF	+ 984	5 JEMSTONE	0 45	4 EAGLE	31	4 ESKIMO	9		

## Vaches Brown Swiss Cows

Top 5 LPI Cows		Sires of Top 400 LPI Cows		Dams of Top 400 LPI Cows		New Top LPI Cows			
5 Meilleures Vaches selon l'IPV		Pères des 400 Meilleures selon l'IPV		Mères des 400 Meilleures selon l'IPV		Meilleures Nouvelles Vaches selon l'IPV			
1 KRUSES PRELUDE FLORIDA ET	+ 2500	CARTOON	20.25% 1211	SWISS DREAM JETWAY UNA	6	3 DIEMEN KENNEDY TABBY 914	2135		
2 SWISS FANTASY DYNASTY FRANCE	+ 2157	DENMARK	8.25% 1266	MON PARADIS PAT LIGHT	6	5 SWISSLANE CARTOON KATHI II	2042		
3 DIEMEN KENNEDY TABBY 914	N 2135	PRELUDE	4.25% 1233	GUBELMAN GORDON DORA	6	7 JOPI KENNEDY DOUBLE FOUR 931	2009		
4 GUBELMAN CARTOON MAXINE	- 2088	DYNASTY	4.00% 1281	GUBELMAN ENVY MINDY	5	9 MOROCO CARTOON NESA	1987		
5 SWISSLANE CARTOON KATHI II	N 2042	KENNEDY	3.25% 1627	KRUSES PRELUDE FLORIDA ET	5	12 SWISSLANE DENMARK KATHI	1864		
		JETWAY	3.25% 1267	MAPLEYARD EVEN VIXIE	5	13 SWISSLANE DENMARK DIMPLE	1834		
Milk / Lait (kg)		Fat / Gras (kg)		Protein / Protéine (kg)		Conformation			
1 POPLAR OAK CALEY	- 2963	1 KRUSES PRELUDE FLORIDA ET	+	1 POPLAR OAK CALEY	71	1 SWISS DREAM DENMARK UNITA	0 16		
2 KAMA GORDON ITALI	+ 2258	2 DIEMEN KENNEDY TABBY 914	N 88	2 KRUSES PRELUDE FLORIDA ET	69	1 POPLAR OAK CRYSTAL	0 16		
3 GUBELMAN COLLECTION SNOWWHITE	+ 1996	3 SPRING ROSE MASCOT PEANUT	0 78	2 SWISS DREAM GORDON ULICIA ET	69	3 SWISS DREAM JETWAY UNA	0 15		
4 SWISSLANE COLLECTION DIMPLE	N 1987	4 MON PARADIS COL STARLIGHT ET	+	4 KAMA GORDON ITALI	67	3 SWISS DREAM UNO FATIMA	+		
5 MAPLE BOOM PRUDY	N 1977	4 WILMA KENNEDY DANIELLE	+	5 SWISS DREAM GORDON URIGA ET	63	3 EDENCREST CARTOON LEE ET	- 15		
						3 EDENCREST IMAGE LEILA	0 15		
						3 POPLAR OAK VALEEN	0 15		
						3 ISIDORE STARBUCK SAHARA ET	0 15		
						3 ISIDORE STARBUCK JESTA	- 15		

CANADIAN DAIRY NETWORK (CDN) RESEAU LAITIER CANADIEN

AUGUST 2008

TOP LPI BULL REPORT / RAPPORT DES MEILLEURS TAUREAUX SELON L'IPV

BREED/RACE: BROWN SWISS

RANK RANG	LPI IPV	RK RC	TC CT	A.I. CODE	NUMBER NUMERO	NAME NOM	HERDS TROUP	DAUS FILLES	%			%			%			FAT% %GRAS	PROT% %PROT	PERS PERS	SCS CCS	CONF CONF	RK RC	HL DV	DF FF
									TDR RJT	REL FIAB	MILK LAIT	RK RC	PROT RC	RK RC	PROT RC	FAT% %GRAS	PROT% %PROT								
1	1870	99	I	011BS00603	39421	BLESSING PROPHEET RANSOM Lactation 1 Lactation 2 Lactation 3	16	23	354 174 90	77 76 74	1357 1290 1365	99 30 30	31 30 30	85 30 29	33 -0.27 -0.31	97 -0.19 -0.21	96 100 91	2.86 2.71 2.90	6 6 6	86 86 86	MS/SM FL/PM DS/PL UD/PP	4 12 4	117 MT/TT CA/AV	102 101 107	MSP/VT CA/AV DCA/AFV
2	1276	99	D	054BS00311	191928	QUINCY EVEN SPECIAL ET *TW Lactation 1 Lactation 2 Lactation 3	22	35	362 244 114	79 80 77	352 17 466	65 26 39	37 26 46	90 11 25	22 0.31 0.27	85 0.12 0.11	90 100 93	2.86 2.96 2.89	6 6 6	85 85 85	MS/SM FL/PM DS/PL UD/PP	5 5 2	106 MT/TT CA/AV	96 105 100	MSP/VT MT/TT DCA/AFV
3	1180	97	D	073BS00018	38796	R HART CARTOON ET Lactation 1 Lactation 2 Lactation 3	175	577	7086 3947 2165	98 98 98	506 131 778	78 18 42	28 18 25	85 18 20	18 0.14 0.13	73 0.02 -0.01	102 104 99	3.17 3.21 3.14	10 10 10	97 97 97	MS/SM FL/PM DS/PL UD/PP	10 5 9	103 MT/TT CA/AV	102 97 104	MSP/VT MT/TT DCA/AFV
4	1152	97	I	007BS00750	10035375	HILLTOP ACRES EN DYNASTY ET Lactation 1 Lactation 2 Lactation 3	24	47	385 334 35	83 85 80	1070 1193 966	95 14 10	13 14 20	63 14 20	22 -0.41 -0.37	85 0.22 -0.03	95 107 108	3.07 3.13 2.95	8 8 6	93 93 93	MS/SM FL/PM DS/PL UD/PP	13 9 5	107 MT/TT CA/AV	93 101 105	MSP/VT MT/TT DCA/AFV
5	1113	95	D	011BS00594	40724	SUN-MADE GAR BRO PRONTO ET Lactation 1 Lactation 2 Lactation 3	23	29	320 196 97	77 78 75	865 837 1032	90 36 47	39 36 31	92 30 26	31 0.01 0.08	97 -0.03 -0.03	108 106 109	2.95 3.03 2.70	6 6 6	87 87 87	MS/SM FL/PM DS/PL UD/PP	5 1 6	100 MT/TT CA/AV	98 97 102	MSP/VT MT/TT DCA/AFV
6	1002	92	D	071BS00020	34148	FOREST LAWN PAT JOYTREK ET Lactation 1 Lactation 2 Lactation 3	86	160	2655 1179 791	95 95 94	-180 110 -257	26 25 14	15 25 14	63 11 4	6 0.29 0.33	41 0.15 0.18	78 100 100	2.85 2.67 2.82	6 6 6	88 88 88	MS/SM FL/PM DS/PL UD/PP	4 3 5	107 MT/TT CA/AV	111 96 102	MSP/VT MT/TT DCA/AFV
7	956	92	I	138BS01550	193043	R HART CONQUEST ET Lactation 1 Lactation 2 Lactation 3	21	28	180 173 7	73 77 69	406 304 548	70 19 24	21 15 21	75 18 21	18 0.05 0.07	73 0.02 0.04	112 112 110	2.78 2.85 2.68	3 3 3	70 70 70	MS/SM FL/PM DS/PL UD/PP	6 0 -3	105 MT/TT CA/AV	96 106 96	MSP/VT MT/TT DCA/AFV
8	920	90	D	007BS00736	39464	FOREST LAWN PHT JAMARR ET Lactation 1 Lactation 2 Lactation 3	12	15	189 111 66	66 66 897	1105 897 1102	99 42 45	47 42 51	97 19 27	24 0.05 0.01	90 -0.16 -0.20	100 100 100	2.94 3.01 2.98	5 5 3	78 78 78	MS/SM FL/PM DS/PL UD/PP	0 4 10	100 MT/TT CA/AV	99 99 99	MSP/VT MT/TT DCA/AFV
9	905	87	I	014BS00288	193627	TRIANGLE ACRES PO PAYOFF ET Lactation 1 Lactation 2 Lactation 3	9	19	154 115 72	70 72 1308	984 1308 786	92 40 20	29 40 20	85 52 31	40 -0.17 -0.15	99 0.02 0.02	112 92 92	2.78 3.02 3.23	3 3 3	71 71 71	MS/SM FL/PM DS/PL UD/PP	1 2 3	95 MT/TT CA/AV	102 104 104	MSP/VT MT/TT DCA/AFV
10	880	85	D	014BS00233	40815	GEARING'S PATRICK CAMELOT Lactation 1 Lactation 2 Lactation 3	12	17	286 129 75	75 192 -284	-88 18 -284	29 18 2	10 18 2	60 10 -4	1 0.18 0.12	29 0.05 0.02	95 95 97	2.97 2.82 3.09	7 7 7	89 89 89	MS/SM FL/PM DS/PL UD/PP	10 0 0	106 MT/TT CA/AV	107 107 107	MSP/VT MT/TT DCA/AFV

CANADIAN DAIRY NETWORK (CDN) RESEAU LAITIER CANADIEN

TOP LPI COW REPORT / RAPPORT DES MEILLEURES VACHES SELON L'IPV

AUGUST 2008

BREED/RACE: BROWN SWISS

RANK	LPI	RK	COW	COW NAME	BIRTH D	SIRE	DAM	L CALV	L DIM	L HERD	LAC	TDR	SUP	#	#	REL	MILK	RC	FAT	RC	PROT	RC	FAT%	PROT%	CONF	RK	SCS	ACT
RANG	IPV	RC	VACHE	NOM DE LA VACHE	DAT NAISS	PERE	MERE	D VEL	D JEL	D TROUP	LAC	RJT	SUP	%	%	FIAB	LAIT	RC	%GRAS	PROT	RC	%GRAS	%PROT	CONF	RC	CCS	ACT	
1	2500	99	10035387	KRUSES PRELUDE FLORIDA ET	00-02	39169	789702	05-04	291	04-07054	3	23	23	71	1609	99	89	99	69	99	0.27	0.07	11	98	2.99			
2	2157	99	102621092	SWISS FANTASY DYNASTY FRANCE	05-04	10035375	10035387	07-05	304	05-60587	1	7	7	54	1592	99	59	98	52	99	-0.07	-0.09	11	98	3.00	Y		
3	2135	99	7471265	DIEMEN KENNEDY TABBY 914	04-09	8444705		08-02	105	05-02516	2	12	2	49	1722	99	88	99	54	99	0.22	-0.12	2	52	2.84	Y		
4	2088	99	7410017	GUBELMAN CARTOON MAXLINE	04-11	38796	39475	07-06	283	05-16474	1	8	8	56	473	73	47	97	40	97	0.35	0.25	10	97	3.05	Y		
5	2042	99	8806645	SWISSLANE CARTOON KATHI II	04-07	38796		08-01	104	05-19070	2	10	2	52	1647	99	53	98	53	99	-0.16	-0.10	10	97	3.17	Y		
6	2018	99	7456025	JOPI KENNEDY CASSIE 864	04-02	8444705		07-10	196	05-02739	2	14	3	52	1257	97	74	99	55	99	0.28	0.07	0	34	2.82	Y		
7	2009	99	8462747	POPLAR OAK CALEY	02-11	39421	37222	07-06	290	05-02668	3	22	22	64	2963	99	68	99	71	99	-0.57	-0.41	3	57	3.06	Y		
8	1987	99	100742841	JOPI KENNEDY DOUBLE FOUR 931	04-12	8444705		08-05	23	05-02739	2	8	2	44	1394	98	61	99	52	99	0.06	-0.01	6	83	2.92	Y		
9	1987	99	100742841	MOROCO CARTOON NESA	03-01	38796	DR6669	08-02	87	04-21957	3	14	13	62	1451	99	53	98	48	99	-0.07	-0.08	14	99	3.10	Y		
10	1980	99	7456032	JOPI KENNEDY RENITA 897	04-04	8444705		07-06	290	05-02739	2	15	3	53	1230	97	62	99	50	99	0.15	0.03	5	79	2.89	Y		
11	1877	99	37444	SWISS DREAM JETWAY UNA	95-12	35398	33389	00-04	283	05-60587	3	22	22	76	1759	99	38	93	54	99	-0.39	-0.13	15	99	2.92	Y		
12	1864	99	8806629	SWISSLANE DENMARK KATHI	04-01	39420		08-03	85	05-19070	3	16	2	58	1386	98	66	99	41	98	0.12	-0.12	6	79	2.57	Y		
13	1834	99	8806632	SWISSLANE DENMARK DIMPLE	04-02	39420		08-02	111	05-19070	3	18	3	59	1261	97	48	97	46	98	-0.04	-0.02	6	83	2.57	Y		
14	1820	99	7456023	JOPI KENNEDY DARRIN 855	04-02	8444705		07-09	276	05-02739	2	14	3	53	889	90	74	99	36	96	0.46	0.02	6	82	2.83	Y		
15	1792	99	7454489	KEYIOTT ACRES CARTOON NOVIA	03-10	38796	7260717	08-04	276	04-07132	1	8	8	55	1804	99	77	99	62	99	0.05	-0.07	5	78	2.95	Y		
16	1783	99	101374512	MON PARADIS COL STARLIGHT ET	04-03	39563	38506	06-10	276	04-07132	1	8	8	55	1804	99	77	99	62	99	0.05	-0.07	5	78	2.95	Y		
17	1775	99	8026806	GUBELMAN BANKER MONALISA	01-04	38810	39475	05-06	271	05-16474	3	24	24	67	521	75	51	97	48	99	0.38	0.32	6	81	2.88	Y		
18	1774	99	8377731	GUBELMAN CAMELOT KATIE ET	03-08	40815	38805	07-03	289	05-16474	2	17	17	59	766	86	36	92	28	90	0.06	-0.01	4	66	3.00	Y		
19	1767	99	7701758	SWISS DREAM DYNASTY UMBRA	05-06	10035375	10036046	07-07	293	05-60587	1	7	7	53	1421	98	43	95	55	99	-0.17	0.01	9	96	3.03	Y		
20	1740	99	8026815	GUBELMAN EMERALD VRENI	01-07	40646	37776	05-11	286	05-16474	3	24	24	68	930	92	65	99	54	99	0.32	0.20	-5	3	2.86	Y		
21	1731	99	40533	SPRING ROSE CARTOON PRISCILLA	99-04	38796	38068	02-04	82	05-31180	2	11	11	61	846	89	51	97	38	97	0.21	0.06	4	69	3.14	Y		
22	1729	99	32912	TOP SWISS EMORY VANNA	92-05	31782	29281	96-12	274	05-16749	3	27	27	67	307	62	33	90	21	82	0.25	0.10	4	67	3.08	Y		
23	1726	99	7409990	GUBELMAN CARTOON VIOLET ET	04-04	38796	37776	07-06	299	05-16474	2	17	17	63	1156	94	54	98	51	99	0.09	0.08	2	46	2.87	Y		
24	1726	99	10034208	TOP SWISS JEM CALANDA	00-09	41255	DR6804	04-10	289	05-16749	3	28	28	66	623	81	51	97	22	83	0.32	-0.02	3	60	2.81	Y		
25	1710	99	39475	GUBELMAN ENVY WINDY	98-05	38039	39119	02-04	273	05-16474	3	24	24	71	-382	14	27	84	29	91	0.54	0.51	6	80	2.97	Y		
26	1704	99	102106125	BERTNOR KIWI NICOLE	03-10	38796	41489	08-03	109	04-02365	3	22	22	64	663	82	34	91	41	98	0.08	0.18	8	91	3.00	Y		
27	1685	99	101614839	ANFIELD COLL JANE'S ELLEEN ET	04-04	37923	37923	08-01	175	04-07054	2	14	14	61	1102	95	64	99	50	99	0.24	0.09	7	90	3.04	Y		
28	1679	99	41302	GUBELMAN COLLECTION SNOWWHITE	99-12	39563	37997	04-01	291	05-16474	3	24	24	67	1996	99	52	97	60	99	-0.33	-0.16	7	86	2.94	Y		
29	1673	99	8509217	SPRING ROSE MASCOT PEANUT	02-04	39468	40533	06-11	292	05-31180	3	24	24	63	1236	97	78	99	49	99	0.34	0.02	2	51	3.04	Y		
30	1672	98	10036137	CASTEL DENMARK CLAUDIA	00-12	39420	DR6956	04-02	287	04-18205	2	17	17	64	860	90	49	97	40	97	0.18	0.09	6	82	2.48	Y		
31	1667	98	39913	GUBELMAN GORDON DORA	98-10	38976	38086	02-06	276	05-16474	2	15	15	73	1004	93	73	99	57	99	0.39	0.21	9	95	3.08	Y		
32	1645	98	7800449	SWISS LAND DENMARK BANNY	05-11	39420	9350143	07-09	287	04-22197	1	10	4	54	1070	95	44	96	46	98	0.01	0.06	5	78	2.65	Y		
33	1638	98	8263043	MON PARADIS JET STARBRITE	01-01	35398	38506	05-03	278	04-07132	2	16	16	63	1340	98	69	99	48	99	0.18	-0.03	7	86	3.03	Y		
34	1630	98	7471263	DIEMEN KENNEDY CLOVER 910	04-08	8444705		07-12	187	05-02516	2	13	2	52	1650	99	50	97	52	99	-0.19	-0.11	3	57	2.84	Y		
35	1628	98	8892470	TOP SWISS PRONTO ARPA	04-10	40724	10034208	07-12	203	05-16749	2	15	15	58	856	90	57	98	23	84	0.27	-0.10	7	88	2.86	Y		
36	1617	98	41676	SWISS DREAM DENMARK UNITA	00-04	39420	37444	04-02	304	05-60587	2	16	16	68	1508	99	36	92	50	99	-0.30	-0.07	16	99	2.63	Y		
37	1616	98	10034075	GUBELMAN CONAN DANIELLE	00-07	39733	39909	04-07	294	05-16474	3	24	24	62	1346	98	36	92	37	96	-0.21	-0.16	9	95	2.95	Y		
38	1600	98	8806508	SWISS DREAM ACE UTHA ET	04-04	190202	37444	07-09	263	05-60587	2	12	12	61	1306	98	48	97	45	98	-0.05	-0.05	14	99	2.62	Y		
39	1599	98	8455937	TOP SWISS DENMARK PEACE	01-12	39420	38007	05-12	291	05-16749	3	25	25	67	838	89	48	97	39	97	0.17	0.08	8	94	2.70	Y		
40	1594	98	7471225	WILMA KENNEDY DANIELLE	03-12	8444705		08-03	99	05-02516	3	20	4	57	920	91	77	99	40	97	0.49	0.06	0	27	2.87	Y		
41	1582	98	8806518	SWISS DREAM URANO THALIA	04-07	10036047	8444693	07-09	258	05-60587	2	14	14	54	876	90	35	92	41	98	-0.01	0.08	5	75	3.07	Y		
42	1575	98	101614829	KRUSES AA BANK FORTUNE VIX ET	04-02	38810	789702	07-05	262	04-07054	2	15	15	60	976	93	50	97	42	98	0.12	0.03	11	98	2.98	Y		
43	1566	98	8806499	SWISS DREAM CARTOON UREKA	04-03	38796	41676	07-08	273	05-60587	2	13	13	61	1210	97	41	94	39	97	-0.10	-0.07	14	99	2.83	Y		
44	1561	98	103308205	SYLGO RANSOM JULIANE	05-12	39421	10035809	07-12	193	04-17093	1	5	3	48	944	92	38	93	28	90	-0.01	-0.09	3	60	2.76	Y		
45	1																											

## CANADIAN DAIRY NETWORK / RÉSEAU LAITIÉRIER CANADIEN

### TOP 10 BROWN SWISS HERDS BY LPI / 10 MEILLEURS TROUPEAUX SUISSE BRUNE SELON L'IPV

AUGUST/AOÛT 2008																
Rank Rang	LPI IPV	No. Cows No. Vaches	Name of Farm / Owner Nom de la Ferme / Propriétaire	City Ville	Province	Milk Lait	Fat Gras	Protein Protéine	Fat % % Gras	Prot % % Prot	SCS CCS	CONF	MS SM	F&L P&M	DS PL	RP Cr
1	978	26	ALBERT RECHSTEINER	LISTOWEL	ON	973	30	28	-0.12	-0.09	2.90	4.4	3.7	3.3	4.9	6.3
2	896	66	GUBELMANN BROWN SWISS	WALTON	ON	558	27	27	0.06	0.06	2.97	3.0	2.2	2.3	2.6	2.5
3	680	69	SWISS DREAM FARM	WAWANESA	MB	489	21	19	0.02	0.01	2.92	5.1	4.6	1.2	4.9	3.6
4	679	28	HEIWA FARM	ST-ALBERT	ON	461	23	18	0.05	0.01	2.90	3.1	3.4	0.1	3.1	3.7
5	510	35	CLEARCREST FARMS	NEW LOWELL	ON	199	13	9	0.07	0.01	2.96	2.7	1.9	1.9	2.1	3.0
6	493	55	SPRING ROSE	R.R. #1 AYR	ON	403	20	13	0.05	-0.03	3.01	1.3	1.7	0.6	1.0	1.1
7	484	41	SWISS VALLEY FARMS	MOOREFIELD	ON	315	18	11	0.07	0.00	2.97	2.1	2.2	-0.2	2.6	3.4
8	442	26	FERME SYLGO ENR.	ST-RAPHAEL	QC	319	13	10	-0.01	-0.02	2.99	2.1	1.8	1.1	2.0	1.1
9	419	25	BERGER FARM INC.	MANILLA	ON	42	8	4	0.13	0.06	2.97	3.8	3.4	1.7	3.2	3.5
10	417	25	MARKUS MUELLER	HUNTINGDON	QC	201	11	10	0.02	0.02	3.03	6.0	4.9	2.4	4.1	8.4

## CANADIAN DAIRY NETWORK / RÉSEAU LAITIÉRIER CANADIEN

### TOP 5 GUERNSEY HERDS BY LPI / 5 MEILLEURS TROUPEAUX GUERNSEY SELON L'IPV

AUGUST/AOÛT 2008																
Rank Rang	LPI IPV	No. Cows No. Vaches	Name of Farm / Owner Nom de la Ferme / Propriétaire	City Ville	Province	Milk Lait	Fat Gras	Protein Protéine	Fat % % Gras	Prot % % Prot	SCS CCS	CONF	MS SM	F&L P&M	DS PL	RP Cr
1	603	48	EBY MANOR FARM LTD.	WATERLOO	ON	351	24	14	0.15	0.03	2.96	2.3	1.1	2.5	2.1	0.6
2	448	49	MAPLEHURST FARMS	LYNDEN	ON	449	19	13	0.02	-0.02	2.94	1.2	0.7	0.4	0.9	2.1
3	315	43	CEDAR RIDGE FARMS LTD	KESWICK RIDGE	NB	156	9	4	0.04	-0.01	2.93	2.6	1.7	2.0	1.7	1.3
4	299	42	COMFORT FARMS	ST ANNS	ON	213	9	6	0.00	-0.02	2.86	1.0	0.8	0.0	-0.2	1.2
5	253	35	BROADVIEW	MAPLE	ON	332	14	9	0.01	-0.03	3.02	0.4	0.8	-0.2	-0.4	-0.1

## CANADIAN DAIRY NETWORK / RÉSEAU LAITIÉRIER CANADIEN

### TOP 5 MILKING SHORTHORN HERDS BY LPI / 5 MEILLEURS TROUPEAUX SHORTHORN LAITIÉRIER SELON L'IPV

AUGUST/AOÛT 2008																
Rank Rang	LPI IPV	No. Cows No. Vaches	Name of Farm / Owner Nom de la Ferme / Propriétaire	City Ville	Province	Milk Lait	Fat Gras	Protein Protéine	Fat % % Gras	Prot % % Prot	SCS CCS	CONF	MS SM	F&L P&M	DS PL	RP Cr
1	695	13	NORTHEND FARM	THORSBY	AB	365	15	9	0.02	-0.04	2.97	2.5	3.4	-2.3	1.0	2.2
2	592	33	KNOXDALE	FENELON FALLS	ON	195	13	7	0.10	0.02	2.91	-1.3	-0.8	1.0	-1.6	-0.8
3	533	15	WALTER & BRUCE GOUDY	MARKDALE	ON	85	7	4	0.06	0.03	2.98	-0.5	0.6	-0.5	-3.1	-0.9
4	429	32	KLEEHAVEN HOLSTEINS / LADY GROVE	KLEEFELD	MB	40	7	0	0.10	-0.02	2.93	2.6	2.8	-0.8	1.2	2.2
5	410	42	OCEANBRAE FARMS	MISCOUCHE	PE	279	6	6	-0.09	-0.05	3.01	2.2	3.2	-0.2	0.4	2.4

## CANADIAN DAIRY NETWORK / RÉSEAU LAITIÉRIER CANADIEN

### TOP 5 CANADIENNE HERDS BY LPI / 5 MEILLEURS TROUPEAUX CANADIENNE SELON L'IPV

AUGUST/AOÛT 2008																
Rank Rang	LPI IPV	No. Cows No. Vaches	Name of Farm / Owner Nom de la Ferme / Propriétaire	City Ville	Province	Milk Lait	Fat Gras	Protein Protéine	Fat % % Gras	Prot % % Prot	SCS CCS	CONF	MS SM	F&L P&M	DS PL	RP Cr
1	1199	30	FERME J-P COTE & FILS INC.	NEUVILLE	QC	518	11	9	-0.17	-0.10	2.93	3.7	3.0	4.8	2.1	2.5
2	745	34	FERME ACTON INC	ACTON VALE	QC	215	2	4	-0.14	-0.04	2.94	3.4	2.7	3.7	1.3	0.9
3	614	16	FERME AUCLAIR S.E.N.C.	ST-ANOTINE-DE-TILLY	QC	6	0	0	-0.01	0.01	2.94	4.4	4.1	1.8	3.9	3.8
4	491	24	FERME PATRIMONIALE INC.	ST-AUGUSTIN	QC	58	1	1	-0.02	0.00	2.97	3.1	3.0	1.5	2.2	1.5
5	391	29	DOMINIQUE PETIT	ST-VALÉRIEN	QC	-6	-1	0	-0.01	0.01	2.98	3.3	1.0	4.8	3.1	3.5

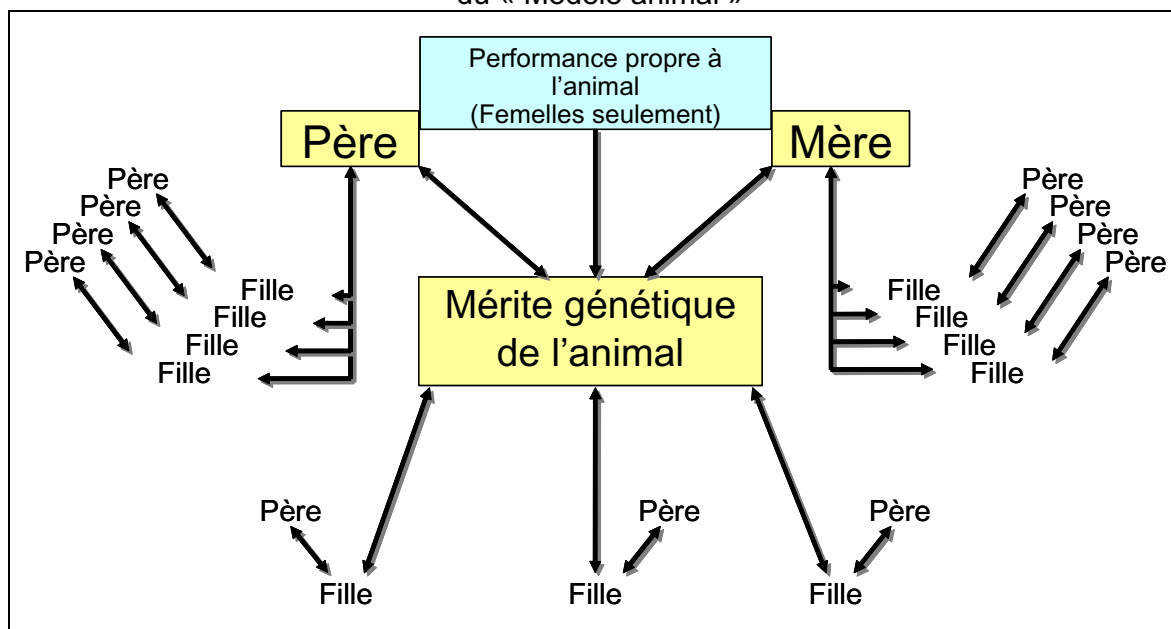
## Principes fondamentaux des évaluations génétiques du Modèle animal

Le Réseau laitier canadien (CDN) gère six systèmes d'évaluation génétique qui analysent tous les caractères d'intérêt dans le contexte de l'amélioration des bovins laitiers. Ceux-ci incluent des systèmes qui se concentrent individuellement sur la production, la conformation, la longévité, la performance reproductive (ex. fertilité et vêlage), la vitesse de traite et le tempérament de traite. Toutes les évaluations génétiques au Canada sont calculées à partir de la méthodologie du « Modèle animal », lequel a comme but spécifique de fournir une estimation du mérite génétique de chaque animal. Le présent article vise à fournir une élaboration des principes fondamentaux du « Modèle animal ».

### Sources des contributions

L'évaluation génétique de chaque animal provient de trois sources, notamment des parents, de la performance et de la progéniture (Graphique 1). Le point de départ pour calculer le mérite génétique d'un animal est la Moyenne des parents, qui peut d'ailleurs facilement se calculer (ex.: [Père + Mère] divisé par 2) soit au moment de l'accouplement, de la conception, de la naissance ou à n'importe quel autre moment. Toutefois, un fait qui n'est pas toujours évident est l'évolution constante de la Moyenne des parents en raison de l'ajout de l'information provenant de leur père, de leur mère et/ou de leurs ancêtres, telle que leur propre performance en plus de la performance de leur progéniture existante ou nouvelle. Les niveaux de fiabilité associés aux Moyennes des parents varient en général de 30 à 40 pour cent pour les caractères de production et de conformation et sont inférieurs à ce pourcentage pour la majorité des caractères fonctionnels.

Graphique 1: Sources d'informations pour les évaluations génétiques du « Modèle animal »



Les femelles, pour leur part, contribuent à l'estimation de leur mérite génétique dès qu'elles commencent à fournir leurs propres données de performance (ex. inséminations, vêlages, lactations, classifications, etc.). L'ajout de ces propres données de performance diminue l'importance accordée à la Moyenne des parents dans le calcul de leur évaluation génétique. Notons cependant que tant et aussi longtemps que la vache ne possède que des données de première lactation, la contribution de la Moyenne des parents à son indice génétique sera d'au moins deux tiers. C'est donc ainsi que certaines vaches munies d'une Moyenne des parents très élevée maintiennent des indices génétiques officiels très élevés et se classent près de leur mère parmi les meilleures de leur race. En ce qui concerne les niveaux de Fiabilité, lorsque la vache commence à ajouter les données de sa propre performance, la Fiabilité augmente d'environ 10 points de pourcentage par rapport à seulement la Moyenne des parents.

Sans aucun doute, la performance de la progéniture d'un animal est la source d'information la plus importante pour estimer son mérite génétique. En fait, voilà le but principal des programmes de testage de jeunes taureaux, lesquels visent à produire une moyenne de 100 filles en production munies d'une épreuve en Fiabilité supérieure à 85 pour cent à leur premier IPV officiel. Bien qu'il soit rare qu'une vache ait 100 filles en production, toute performance enregistrée des filles contribue à l'évaluation génétique de leur mère et l'impact est fonction du nombre des filles engendrées naturellement ou au moyen d'un transfert embryonnaire. Cette source additionnelle d'information permet à la plupart des vaches d'atteindre des niveaux de Fiabilité se situant aux alentours de 60 pour cent, bien que les mères de taureaux reconnues et les vaches donneuses d'embryons puissent atteindre des niveaux de Fiabilité supérieurs à 95 pour cent. Un élément critique dans l'examen de l'information reliée à la performance de la progéniture dans le cadre de l'estimation du mérite génétique d'un animal est de tenir compte du niveau génétique de l'autre parent de chaque progéniture. Cette étape est d'autant plus importante lorsque les taureaux ne sont pas utilisés sur une base aléatoire dans la population tels que les taureaux avec semence importée qui pourraient servir uniquement dans les troupeaux d'élite ou pour inséminer des vaches supérieures ou des jeunes taureaux qui sont partiellement utilisés dans des troupeaux inférieurs à la moyenne.

#### Calcul du « Modèle animal »

Le calcul d'évaluations génétiques utilisant le « Modèle animal » est un processus détaillé et complexe et comprend plusieurs étapes, lesquelles peuvent être résumées comme suit:

- L'identification au livre généalogique et les données généalogiques regroupent toute la parenté, peu importe le troupeau dans lequel se situe la vache.
- Les rendements en production saisis chaque jour du contrôle sont ajustés pour tenir compte des différences en variation qui existent d'un troupeau à l'autre et des ajustements semblables sont aussi apportés aux données de classification.
- Les relevés de performance de chaque animal sont ajustés pour tenir compte des différences quant à l'âge au vêlage, le mois ou la saison du vêlage, les jours en lait ou le stade de lactation, le nombre de lactations, etc., de façon à ce que les données soient comparables pour tous les animaux.
- Les groupes de contemporaines sont établis pour représenter les animaux ayant reçu la même gestion et les mêmes effets environnementaux dans le troupeau.
- Chaque relevé qui est ajusté pour l'animal est comparé à la moyenne de son groupe de contemporaines et cette différence fournit la contribution de la performance de cet animal à l'estimation du mérite génétique, en plus des contributions de la Moyenne des parents et possiblement de sa progéniture.

#### Sommaire

Les systèmes d'évaluations génétiques au Canada sont tous basés sur le « Modèle animal », lequel est respecté à l'échelle mondiale et considéré comme le plus précis. Cette méthodologie consiste à utiliser toute information disponible et considère la contribution des parents, de la performance et de la progéniture (ajustée pour le mérite génétique de l'autre parent) lors de l'estimation du mérite génétique d'un animal. Bien que la Moyenne des parents soit le premier indicateur de l'habileté génétique d'un animal, et que la performance d'une vache améliore la précision de l'estimation, les niveaux élevés de Fiabilité ne peuvent être atteints que par l'entremise de la contribution des données de performance de plusieurs filles et/ou de plusieurs fils éprouvés.

## Manitoba

# Rapports des clubs de race Suisse Brune provinciaux

Exposition Stampede 4-H 2008 du Manitoba

L'Association Suisse Brune du Manitoba est très fière des juniors suivants (aucun ordre particulier) qui ont choisi d'exposer des génisses Suisses Brunnes à l'exposition 4-H de cette année (des génisses Holstein et Jersey ont aussi été exposées par d'autres juniors) : Aaron Berg, Robert Guimond, Alice Guimond, Bianca Dueck, Teresa Guimond, David Berg, Jared Dueck, Amanda Grier, Jenna Dueck, Dave Rousseau et Paige Thomson. Bravo! Une mention spéciale à Bianca Dueck qui a remporté la première place dans la classe de présentation pré-junior ainsi que la Mention honorable de l'exposition junior. Nos félicitations à Bianca!

Exposition Suisse Brune 2008 Landmark Feeds Summer Classic  
Juge : Todd Searles, MN

Génisse junior

1. Swiss Dream Agenda, Faith - Swiss Dream Farms
2. Four Oak Turmoil Violet - Four Oak Farms
3. Top Acres Express Tahiti ET - Bradner Farms

Génisse intermédiaire

1. Four Oak Turmoil Dawn - Four Oak Farms
2. Crikside Carole - Crikside Farm
3. Crikside Truelove - Crikside Farm

Génisse senior

1. Thopsview Shantias Shanny - Bradner Farms
2. Swiss Dream Adamo Ugela - Swiss Dream Farms
3. Crikside Kola - Crikside Farm

1 an été

1. Swiss Dream Agenda Uttina - Swiss Dream Farms
2. Crikside Gemstone - Crikside Farm
3. Crikside Margo - Crikside Farm

1 an junior

1. Sequa Legacy Lila - Bradner Farms
2. Crikside Hiphop - Crikside Farm
3. Swiss Fantasy Dynasty Flo - Swiss Dream Farms

1 an intermédiaire

1. Round Hill Premium Wink ET - Bradner Farms
2. Crikside Robin - Crikside Farm

1 an senior

1. Sun-Made Agenda Persia - Bradner Farms
2. Four Oak Mission Eleesa - Four Oak Farms
3. Crikside Zeena - Crikside Farm

Championne junior - Four Oak Turmoil Dawn - Four Oak Farms

Championne junior de réserve - Swiss Dream Agenda Uttina - Swiss Dream Farms

Mention honorable - Sun-Made Agenda Persia - Bradner Farms

Troupeau d'éleveur junior - 1er Swiss Dream Farms, 2e Crikside Farm, 3e Four Oak Farms

2 ans junior

1. Swiss Dream Fastbreak Serona - Swiss Dream Farms
2. Nor Bella Mark Dawn - Bradner Farms

2 ans senior

1. Four Oak Rhythm Lorna ET - Four Oak Farms
2. Crikside Classie - Crikside Farm
3. Swiss Dream Prestige Ultima - Swiss Dream Farms

3 ans

1. Ja-Ka Hillary Hillbilly - Bradner Farms

4 ans

1. Poplar Oak Denmark Vienna - Narfa/Applegrove/Aldee
2. Swiss Dream Ace Utah - Swiss Dream Farms

5 ans

1. Crikside Lesley - Crikside Farms
2. Swiss Dream Cartoon Florida - Swiss Dream Farms
3. GS Premium Lisa - Bradner Farms

Vache mature

1. Swiss Dream Prelude Galaxy - Swiss Dream Farms
2. Crikside Trudawn - Crikside Farm
3. Crikside Erica - Crikside Farm

Meilleur pis

1. Swiss Dream Prelude Galaxie - Swiss Dream Farms
2. Ja-Ka Hillary Hillbilly - Bradner Farms
3. Swiss Dream Cartoon Florida - Swiss Dream Farms

Grande championne - Ja-Ka Hillary Hillbilly - Bradner Farms

Grande championne réserve - Swiss Dream Prelude Galaxy - Swiss Dream Farms

Mention honorable - Poplar Oak Denmark Vienna - Narfa/Applegrove Aldee

Troupeau d'éleveur senior - 1er Swiss Dream Farms, 2e Crikside Farms

Vache super - Swiss Dream Prelude Galaxy - Swiss Dream Farms

Premier éleveur - Swiss Dream Farms

Premier exposant - Swiss Dream Farms

Miss Suisse Brune

La princesse de cette année, Ingrid Coulter de Drumhaggart Ltd., a remis la banderole et la tiare à la Miss Suisse Brune de l'an prochain, Audrey Grier de Crikside Farm.

Pique-nique annuel de l'Association Suisse Brune du Manitoba

Le pique-nique de cette année a eu lieu le 17 août à la ferme de Max et Susanne Buechi à Vita, MB.

Félicitations aux éleveurs et aux exposants pour une autre exposition réussie.

Soumis par Corina Coulter  
Secrétaire, Association Suisse Brune du Manitoba

## Ontario

Notre pique-nique estival a eu lieu chez Dave et Lori, Daniel, Cassie et Rachel Bates le samedi 19 juillet. Par une journée ensoleillée et chaude, une trentaine d'invités ont apprécié un dîner composé de viandes froides, de salades et de desserts. Ernst Gubelmann a remercié les Bates de nous avoir invités dans leur belle maison. Il a aussi remercié Marsha Jelinski et Dave et Lori pour avoir organisé l'AGA de la C.B.S.B.A. A.G.M. à Kanata. Ernst a encouragé les membres à assister à l'assemblée en Colombie-Britannique le printemps prochain.

Cassie Bates, qui a effectué un excellent travail à titre de Miss Suisse Brune l'an dernier, a remis les prix à nos expositions de Clinton, Kincardine et à la Royale. Cassie a apprécié l'expérience et a déclaré qu'elle avait voulu la vivre depuis qu'elle était une petite fille. Nous remercions Cassie pour son dévouement et pour avoir accepté d'agir comme Miss Suisse Brune de nouveau cette année. Nous anticipons la tenue de notre prochaine vente Suisse Brune à Kincardine, le samedi 30 août.

Nous avons participé à une vente conjointement avec une vente Jersey le 6 août à Listowel. Nous avons environ 35 animaux en vente, et nous remercions les consignataires participants. Nous essayons de tenir une vente en Ontario chaque année. Une vente bien gérée est un beau témoignage pour la race, et nous remercions Ernst d'avoir accepté des consignations et de s'occuper des détails chaque année.

Nous avons perdu deux membres de la famille Suisse Brune cet été. Nous transmettons nos prières à la famille et aux amis de John Lendvay et d'Eldon Cook. Meilleurs vœux à tous nos éleveurs pour le reste de l'été.

Soumis par : Tracy Reid, secrétaire, club de l'Ontario

<b>Québec</b>	<b>Salon international laitier</b>	<b>Championne réserve junior :</b> Hirondelle Power Surge Judy, Ferme Hirondelle Enr.
	<b>Grande championne :</b> Morocco Cartoon Myrthil, Ferme Sabono, QC	<b>Premier éleveur :</b> Ferme Goulaise Inc.
	<b>Grand championne réserve :</b> Gahilet Suzelle Paraq, Jeannot et Lise Desharnais, QC	<b>Premier exposant :</b> Ferme Fragances Enr.
	<b>Championne junior :</b> Fragances Goldfinger Zoe, Ferme Fragances Enr.	<b>Premier éleveur junior :</b> Ferme Fragances Enr.
		<b>Premier exposant junior :</b> Ferme Fragances Enr.

### Vente Suisse Brune de l'Ontario

La vente Suisse Brune de l'Ontario a eu lieu le 6 août à Carson Sales à Listowel. Un total de 29 têtes de race Suisse Brune étaient offerts pour la vente. Le prix moyen a été 1510 \$, et le prix le plus élevé, soit 3300 \$, a été payé pour Gubelman Payoff Yoko par Harold Jelinski. Le deuxième prix le plus élevé, soit 2840 \$ a été payé pour Gubelman Daniel Bianca par David Bates.

Les amendements aux règlements approuvés par les membres à l'assemblée générale annuelle du 18 avril 2007 à Saint-Hyacinthe, Québec, ont été approuvés le 2 juillet 2008. Pour obtenir une copie de la constitution révisée de l'Association canadienne Suisse Brune et Braunvieh, veuillez vous adresser au bureau ou consulter <http://clrc.ca/13by-laws.pdf>.

La prochaine assemblée générale annuelle aura lieu en mars ou en avril 2009 dans la belle province de Colombie-Britannique. Plus de détails dans le prochain bulletin.

### Faits saillants en race Suisse Brune du Réseau laitier canadien (CDN), Brian Van Doormaal

#### Évaluations domestiques pour les taureaux Suisse brune éprouvés aux É.-U.

Tel qu'il en est pour la publication des évaluations génétiques précédentes, trois nouveaux taureaux éprouvés aux É.-U. reçoivent leur première épreuve officielle domestique et parviennent à pénétrer la liste des 30 meilleurs selon l'IPV, notamment Hendress Camelot Mission (20e IPV, Camelot x Prophet), Rolling View Denver ET (29e IPV, Prelude x Jetway) et Top Acres Brinks ET (30e IPV, Pride x Even). Ces résultats ne suffisent pas pour briser l'emprise des cinq meilleurs taureaux selon l'IPV, incluant Ransom, Special, Cartoon, Dynasty et Pronto, respectivement. Après avoir reçu sa première cote d'IPV officielle domestique à la dernière ronde, R Hart Conquest ET ajoute 453 points à son IPV et affiche le 7e rang selon l'IPV par rapport au 26e rang. Au chapitre des vaches, la paire de mère fille, soient Kruses Prelude Florida ET et Swiss Fantasy Dynasty France, conservent les deux premiers rangs selon l'IPV, respectivement. Elles apaisent la pression causée par l'arrivée des quatre nouvelles indexées qui pénètrent la liste des 10 meilleures selon l'IPV cette ronde, soient Diemen Kennedy Tabby 914 (3e IPV), Swisslane Cartoon Kathi II (5e IPV), Jopi Kennedy Double Four 931 (partage le 7e rang) et Morocco Cartoon Nésa au 9e selon l'IPV.

## Info de New Generation Genetics

### Toujours no 1!

54BS374 VIGOR conserve son titre de no 1 dans la race pour le Mérite net et le PPR. Il se classe parmi les meilleurs dans toutes les catégories importantes, ce qui fait de lui le taureau le plus complet des temps présents.

54BS317 TD continue son ascension vers le sommet avec ses filles de 2e génération! Se classant parmi les 5 meilleurs pour le Mérite net, la conformation, les indices composés du pis et des pieds et membres. Il est aussi au 3e rang parmi les meilleurs pour la facilité de vêlage.

54BS330 DENVER continue d'augmenter le nombre de ses filles en production, s'améliorant de près de 100 livres de lait tout en maintenant son profil assuré en conformation.

54BS304 PERKINS est sans aucun doute le taureau le plus méconnu. Sa deuxième génération confirme qu'il excelle pour les pis, les pieds et membres, la production et la vitesse de traite... une belle combinaison.

### Nouveau à NGG!

54BS456 WONDERMENT (Collection X Jade X Titan) Du populaire Top EJ Wizzbang E93, les filles de Wonderment excellent pour la stature, la force et le style, et il se classe parmi les meilleurs taureaux de la race pour la conformation.

Pour plus d'information sur ces taureaux et sur tout notre groupe, visitez [www.BrownSwiss.com](http://www.BrownSwiss.com). Ou téléphonez-nous et nous parlerons de vaches!

Le rejet des demandes d'enregistrement a toujours été une préoccupation pour le conseil d'administration. Au cours des dernières années, le nombre de rejets des enregistrements soumis au CLRC a augmenté. L'Association est facturée pour ces rejets. Nous encourageons donc de nouveau les membres à remplir leurs demandes au complet et avec précision. Voici quelques conseils :

- Les veaux E.T. en attente d'un test d'ADN sont aussi considérés comme une demande rejetée. Le conseil encourage les membres à envoyer des poils pour les tests d'ADN au laboratoire et à inclure une note avec la demande d'enregistrement au CLRC indiquant d'attendre que le test d'ADN soit complété.
- Lors d'achat de semence, assurez-vous que le fournisseur a rempli les documents requis par le CLRC. Les taureaux étrangers doivent être inscrits dans le livre généalogique canadien avant que les veaux puissent être enregistrés. Cela vous épargnera du temps et des efforts lorsque vous soumettrez la demande d'enregistrement de la progéniture résultante.
- Il est aussi important d'envoyer un chèque avec la demande. De nombreuses demandes sont rejetées lorsque le paiement n'est pas inclus. Une autre option est d'avoir un numéro de carte de crédit dans son dossier au CLRC.
- Une autre préoccupation est l'expiration des cartes de crédit. Nous encourageons les membres à communiquer au CLRC leur nouvelle date d'expiration.
- Les demandes d'enregistrement doivent être signées.
- On demande aux membres d'indiquer le nom et le numéro d'enregistrement au complet des parents dans la formule de demande.
- En résumé, veuillez vous assurer que les demandes sont précises et complètes avant de les envoyer au CLRC. Le nombre de demandes rejetées et le montant facturé à l'Association sont très élevés.

## Royal Agricultural Winter Fair 2008

Lundi 29 septembre

- date limite pour les inscriptions

Mardi 11 novembre, 9 h 00

- heure d'arrivée des animaux

Mercredi 12 novembre, 9 h 00

- animaux en place

Jeudi 13 novembre, 17 h 30

- vente des étoiles de L'Alliance Semex Ring of Excellence
- Si vous avez des animaux potentiels pour la Vente des étoiles, veuillez communiquer avec le bureau

Vendredi 14 novembre, 8 h 30

- Jugement Suisse Brune, Ring of Excellence South

Samedi 15 novembre, 14 h 00

- Championne suprême Quality Seeds Ltd, Ring of Excellence (N/S)

Dimanche 16 novembre, 18 h 00

- départ des animaux

## Résumé de la Conférence mondiale Suisse Brune

Ernst Gubelmann et Jessie Weir ont représenté l'Association canadienne Suisse Brune et Braunvieh à la 8e Conférence mondiale de l'Association des éleveurs de bétail de race Suisse Brune à Mayrhofen, Autriche. Dan Gilbert de New Generation Genetics a organisé un circuit fantastique "Vaches, culture et cuisine" du 10 au 21 avril 2008, incluant des merveilleuses visites de ferme et de villes, ainsi que des paysages agricoles à couper le souffle en Suisse, en Autriche et en Allemagne. L'exposition Suisse Brune européenne mettant en vedette les meilleurs sujets d'Autriche, de Suisse, d'Italie, d'Allemagne et de France a été fantastique! Le programme de deux jours a été rempli de conférenciers et d'information, et a permis des contacts précieux au sein de la race. La conférence a lieu tous les quatre ans et l'hôte de la prochaine édition sera la Suisse. Si vous souhaitez recevoir une copie d'une des présentations ou un résumé des visites, veuillez communiquer avec le bureau.

Reinhard Winkler, Brown Swiss breeding in Austria

Dr. Christian Furst, Genetic evaluation and breeding program in Brown Swiss in Austria

Chad Dechow, Crossbreeding opportunities with Brown Swiss

Stefan Flottner, Crossing Brown Swiss X Holstein: results from different environments

Carl Brandenburger, Herd separation at LBBZ Planthof Agricultural Training and Advisory Centre, Experiences and results from the practical trial from 2003-2007

Bonetti Omar, Carnier Palol, Rossoni Attilio, Life production breeding

Prof. Rupert M Bruckmaier, Deficiencies in milk release: causes and frequency

Dr. Christa Egger-Danner, Health monitoring in cattle - an Austrian approach to improving animal health

Prof. Dr. Johann Solkner, Possibilities of molecular cattle breeding

Dr. Jurg Moll and Christian Stricker, Genome-wide estimation of breeding value, a new technology in animal breeding

French Simmental vs Brown Swiss, French Marker Assisted Selection Program

DL Dr. Franz Fischler, The European dairy market is facing a promising future?

Dr. Riccardo Dal Zotto, Milk coagulation ability and cheese production of Brown Swiss breed: an overview of some recent researches

Determination of k-casein in bulk milk samples

Jurgen Blomer, Dr. Werner Schutz, Influence of body condition before and after calving on fertility, performance and animal health

Markus Harder, External appearance and profitability

Jerome Luttrupp, Breeding strategies to improve type (exterior)

Hubert Kogel, Breeding for performance and profitability

Dave Kendall, USA country report Brown Swiss

Dr. Anton Smit, 1st Century of dairy Swiss in South Africa

Nozomu Miyajima, New movements of Brown Swiss cattle business in Japan

Prof. Volodymyr Ladyka, Prospects for development of Brown Swiss in the Ukraine

Gunter Walkner, Russia - good prospects for cattle breeding

## De mon côté de la clôture

Juste un petit mot pour rappeler aux éleveurs de race Suisse Brune quelques événements importants au cours des prochains mois.

Bien sûr, la grande nouvelle au sud de la frontière sera la World Dairy Expo au début d'octobre. On y attend un nombre record d'animaux maintenant que la frontière est ouverte. Le jugement de la race Suisse Brune à Madison est spectaculaire et se doit d'être vu. On espère que des Suisses Brunnes canadiennes s'aventureront au Wisconsin après cinq ans d'absence.

Du côté canadien, l'événement majeur est l'exposition nationale Suisse Brune à la Royal Winter Fair. Sincères félicitations à tous ceux qui ont contribué au succès de l'an dernier. Vous avez prouvé à la direction de la Royale et à toutes les autres races laitières que la Suisse Brune mérite d'être exposée dans cette vitrine de l'agriculture canadienne de classe mondiale. Il n'y a qu'une Royale et c'est à Toronto.

Le juge bien connu Roger Turner officiera cette année. Faisons de 2008 une année record pour la Suisse Brune. La date limite pour les inscriptions est le 29 septembre 2008, alors ne tardez pas.

L'Alliance Semex recherche quelques consignations exceptionnelles pour la "Vente des étoiles". Si vous avez des sujets potentiels qui pourraient être considérés, communiquez avec Jessie au bureau et elle enverra les généalogies à la direction de la vente. Les consignations Suisses Brunnes se sont bien vendues dans les dernières années, trouvons les meilleures pour 2008!

L'exposition 4-H à la Royale a subi quelques changements et nous avons des nouvelles commandites pour 2008. Maintenant appelée "Canadian Classic 4H Dairy Show", cette exposition majeure aura de nouveau lieu pendant la première fin de semaine de la Royale. Souhaitons qu'un bon nombre de génisses Suisses Brunnes feront partie de l'édition 2008.

Nous espérons vous voir à un des événements de l'automne. Et n'oubliez pas d'envoyer les inscriptions à la Royale. Il est facile d'atteindre le nombre de 75 et le marché pour le bétail n'a jamais été meilleur. Quel meilleur endroit pour renouer les contacts... À la prochaine.

Murray



# Faites classier vos animaux de race Suisse Brune

## Horaire de classification - août 2008 à octobre 2008

### Début août

On - mi-ronde : Thunder Bay, Northern Ontario, Dundas, Stormont, Prescott, Glengarry  
Qc - Rouville  
Qc - mi-ronde : Dorchester

### Mi-août

On - Leeds, Grenville, Lanark, Renfrew  
On - mi-ronde : Carleton, Russell, Niagara, Wentworth, Brant, Haldimand, Norfolk  
Qc - Abitibi, Témiscamingue, Pontiac, Labelle, Papineau, Gatineau, Argenteuil

### Fin août

On - Grey  
Qc - Deux-Montagnes, Terrebonne, Montcalm, L'Assomption, Joliette  
Qc - mi-ronde : Bellechasse

### Début septembre

On - Huron, Bruce

Qc - Berthier, Maskinongé, Saint-Maurice, Champlain, Portneuf  
Qc - mi-ronde : Montmagny, L'Islet  
Alberta : mi-ronde  
Manitoba : mi-ronde

### Mi-septembre

On - Peel, Simcoe, Dufferin  
On - mi-ronde : Lambton, Middlesex, Elgin, Essex, Kent  
Qc - Laviolette, Lac Saint-Jean, Roberval, Lapointe, Dubuc, Charlevoix, Chicoutimi, Vaudreuil Soulanges  
Qc - mi-ronde : Kamouraska

### Fin septembre

On - Halton, York, Ontario, Northumberland, Durham, Peterborough, Victoria

### Début octobre

Qc - Huntingdon, Châteauguay, Beauharnois, Shefford, Richmond, Missisquoi

### Mi-octobre

On - Lennox & Addington, Frontenac, Hastings, Prince Edward  
Qc - Laprairie, Napierville, Saint-Jean, Iberville  
Qc - mi-ronde : Rivière-du-Loup, Témiscouata IPÉ, NB, NÉ et TN

### Fin octobre

Qc - mi-ronde : Rimouski, Matapédia, Matane, Bonaventure, Arthabaska, Mégantic, Wolfe Saskatchewan

Si vous voulez commencer à faire classier vos animaux de race Suisse Brune, communiquez avec la division de la classification de Holstein Canada au 519-756-8300

Frais :

11 \$ + 2 \$ (droits)  
+ 75 \$ (frais de troupeau) + tps  
Mi-ronde : 100 \$ supplémentaire

## Du bureau de la secrétaire-gérante ...

Un merci spécial au club de l'Ontario pour avoir été l'hôte d'une merveilleuse assemblée générale annuelle! Un bon nombre de personnes y ont assisté et il y a eu de belles discussions sur de nombreux sujets. Une des motions de l'AGA a été d'augmenter la cotisation annuelle à 75 \$ pour 2009 avec l'intention de l'augmenter à 85 \$ l'année suivante en 2010. L'Association continuera d'acheminer un prélèvement de 12 \$ sur chaque cotisation annuelle au club provincial. Cette augmentation permettra que la cotisation se rapproche davantage de celle des autres associations de race. Nos amendements constitutionnels ont été approuvés et le CLRC a déjà fait les changements nécessaires. Ron Black du CLRC a assisté à notre AGA et a été en mesure de répondre à plusieurs questions et de fournir de l'information utile concernant les demandes d'enregistrement rejetées. Veuillez prendre le temps de lire la section du bulletin relative aux demandes rejetées de façon à aider à épargner du temps et de l'argent. Une autre très bonne suggestion de l'AGA était d'avoir un coin éleveur dans le bulletin. Le temps a malheureusement manqué pour que l'ajout soit fait dans ce bulletin mais ce sera considéré pour les prochains.

Ernst Gubelmann et moi avons représenté la race à la 8e Conférence mondiale Suisse Brune. Ces rencontres se sont aussi avérées très intéressantes et informatives. J'ai présenté un sommaire de la conférence au début de ce bulletin. Je recommande fortement à nos membres d'assister à la prochaine conférence de 2012 en Suisse. Quelle occasion extraordinaire!

L'été semble avoir passé bien vite cette année et les plans sont déjà en marche pour l'automne et l'hiver. L'exposition Suisse Brune à la Royale aura lieu le vendredi 14 novembre à 8 h 30 dans la "Ring of Excellence South". Une fois de plus, nous devons avoir plus de 75 inscriptions d'ici la date limite pour qu'il y ait un jugement cette année. S'il y a 75 animaux exposés, il y aura alors un jugement l'an prochain. Si possible, considérez d'exposer à la Royale pour aider à promouvoir la race. Si vous souhaitez exposer des animaux mais que vous avez besoin que quelqu'un s'en occupe à la Royale, communiquez avec le bureau. Lors de la réunion des exposants BS tenue immédiatement après le jugement l'an dernier, quelques changements ont été suggérés et ont été appliqués cette année. Shady Lane Swiss a offert de commanditer la bannière pour la reconnaissance de Premier éleveur junior et de Premier exposant junior, une nouveauté cette année. La classe Troupeau junior passera avant la Championne junior. La Championne intermédiaire suivra immédiatement les classes intermédiaires. Il y aura aussi un changement pour permettre le plus grand nombre de sujets d'un même exposant dans une classe. Nous espérons que ces changements continueront d'améliorer la Royale.

C'est tout pour le moment. À la prochaine ....

*Jessie Weir*  
Secrétaire-gérante

## Vêtements de l'Association disponibles!

Veuillez communiquer avec le bureau si vous souhaitez acheter des vêtements de l'Association

Quelle belle façon de promouvoir la race!

- |                           |          |
|---------------------------|----------|
| • Polo de golf            | 40,00 \$ |
| • Chemise manches longues | 40,00 \$ |
| • Blouson                 | 40,00 \$ |
| • Casquette               | 12,00 \$ |



- La lettre de tatouage pour 2008 est U.
- Vous avez des animaux ou des embryons à vendre? Envoyez la liste au bureau pour que les personnes intéressées puissent en prendre connaissance
- Les suggestions, commentaires, histoires, farces, articles pouvant intéresser nos lecteurs sont toujours bienvenus.
- Tarifs pour publier une annonce dans le bulletin

Carte d'affaires	25 \$
Quart de page	65 \$
Demi-page	125 \$
Encarts pré-approuvés	250 \$

» Consultez notre site web :  
[www.rkde.com/browncow](http://www.rkde.com/browncow)

Pour plus d'information,  
communiquez avec...



R.R. #5 Guelph, ON N1H 6J2

Ph: (519) 821-2811 Fax: (519) 763-6582

E-mail: [brownswiss@gencor.ca](mailto:brownswiss@gencor.ca) [www.browncow.ca](http://www.browncow.ca)